

Legni africani chiari commercializzati in Italia: denominazioni commerciali e identificazione della specie legnosa

Tiziana Urso¹, Paolo Piva², Alan Crivellaro¹

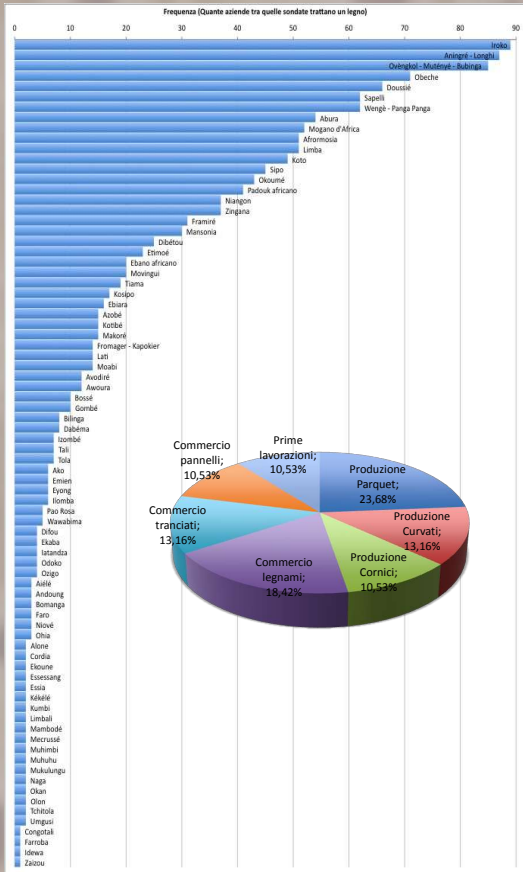
¹ Dip. Territorio e Sistemi AgroForestali. Università di Padova; ² Tecnologo del legno
tiziana.urso@unipd.it; alan.crivellaro@unipd.it

I legnami di provenienza tropicale rivestono una notevole importanza commerciale nel mercato del legno in Italia. Molti di questi legni hanno un aspetto tra loro simile, categorizzabile in gruppi cromaticamente uniformi, uno di questi caratterizzato da un colore di base bianco-giallastro.

L'identificazione della specie all'interno di ogni gruppo è spesso difficile da attuare, ma la corretta identificazione della specie legnosa è importante a livello commerciale per soddisfare specifiche richieste dei committenti che scelgono un legno per sfruttarne al meglio le sue caratteristiche e proprietà.

Considerando la difficoltà nella distinzione speditiva dei legni di aspetto simile con la varietà di nomi commerciali che sono assegnati alle singola specie, ci siamo chiesti quale sia la reale corrispondenza tra nome commerciale e specie legnosa nei legni africani chiari commercializzati in Italia.

È stata condotta un'indagine commerciale su un campione di 250 aziende di commercio e lavorazione di legnami tropicali e tranciati operanti sul territorio nazionale. Ad ogni azienda sono stati richiesti dei campioni di legni africani chiari con l'indicazione del nome comunemente applicato nel commercio di quel legno. I campioni esaminati potevano avere due provenienze: o da una partita commerciale chiaramente denominata, (ID affidabilità 1) o da scarti di lavorazione, con identificazione estemporanea da parte del tecnico aziendale. (ID affidabilità 2). Sono stati collezionati sia tranciati, identificati solo macroscopicamente, che segati, nei casi dubbi esaminati anche al microscopio.



Nomi commerciali dell'azienda	Nome botanico corrispondente	Totale	Corretti	Scorretti
Ayous, Samba o Wawa	Triplochiton scleroxylon	4	4	0
Limba e Fraké	Terminalia superba	4	3	1
Kotò	Pterygota sp.p.	2	2	0
Framiré	Terminalia ivorensis	2	2	0
Avodiré	Turraeanthus africanus	2	2	0
Akatio, Aniegré, Aningré, Tanganica o Azanfina	Aningeria sp.p.	9	5	4
Akatio o Akatio Rouge	Gambeya sp.p.	2	1	1
Lati o White Wengé	Amphimas sp.p.	2	2	0
Fromager o Rosatello	Ceiba pentandra	2	2	0
Lemonwood o Mowingui	Distemonanthus benthamianus	5	4	1
Ako	Antiaris toxicaria	1	1	0
Rosatello	Pycnanthus angolensis	2	0	2
Tola	Gossweilerodendron sp.p.	2	2	0
Difou	Morus mesozygia	1	1	0
Eyong	Eribroma oblonga	1	1	0
Badi	Nuclea diderichii	2	2	0
Ozigo	Dacryodes buettneri	1	1	0
Faro	Daniellia sp.p.	1	0	1
TOTALE		45	35	10

Risultati dell'identificazione microscopica sui segati

Nomi commerciali dell'azienda	Nome botanico corrispondente	Totale	Corretti	Scorretti
Ayous, Samba o Wawa, solo in un caso Obeca	Triplochiton scleroxylon	7	7	0
Limba o Fraké	Terminalia superba	2	2	0
Kotò	Pterygota sp.p.	7	4	3
Framiré	Terminalia ivorensis	3	3	0
Avodiré, segnato forse per errore come Avodiré	Turraeanthus africanus	1	1	0
Akatio, Aniegré, Aningré, Tanganica, Azanfina, Longhi o Akatio Rouge, solo in un caso Akasa	Aningeria sp.p. e Gambeya sp.p.	15	15	0
Lati	Amphimas sp.p.	6	6	0
Fromager, Rosatello o Ceiba, solo in un caso Fromages	Ceiba pentandra	9	9	0
Mowingui, segnato forse per errore come Mowingui	Distemonanthus benthamianus	1	1	0
Cencen	Antiaris toxicaria	1	1	0
Ilomba o Otié	Pycnanthus angolensis	3	3	0
Essa, segnato forse per errore come Essa	Celtis sp.p.	1	1	0
Emien	Alstonia sp.p.	2	2	0
Faro	Daniellia sp.p.	1	1	0
TOTALE		59	56	3

Risultati dell'identificazione macroscopica sui tranciati

Risultati del sondaggio. La frequenza indica il numero di aziende che commerciano ognuno dei legni. Alcuni legni sono stati considerati assieme per l'impossibilità di separarli con certezza.

Nome commerciale dell'azienda	Specie corrispondente al nome commerciale	Specie effettivamente rilevata	ID affidabilità	Quantità sul totale
Kotò	Pterygota sp.p	Eribroma oblonga	1	1/4
Aningré	Aningeria sp.p.	Gambeya sp.p	1	4/10
Akatio	Aningeria sp.p.	Gambeya sp.p	1	
Azanfina	Aningeria sp.p.	sconosciuta	2	
Tanganica	Aningeria sp.p.	Liriodendron tulipifera	2	
Faro	Daniella sp.p	Canarium schweinfurthii	2	1/1
Fraké	Terminalia superba	sconosciuta	2	1/8
Akatio rouge	Gambeya sp.p	Aningeria sp.p	2	2/3
Longhi	Gambeyasp.p	Pterygota sp.p	2	
Movingui	Distemonanthus benthamianus	sconosciuta	2	1/6
Rosatello	Pycnanthus angolensis	Detarium sp.p.	2	2/2
Rosatello	Pycnanthus angolensis	Detarium sp.p.	2	

Si è notato in particolare che le denominazioni assegnate dalle aziende che importano i legnami assegnano i nomi commerciali con maggiore accuratezza rispetto alle aziende di lavorazione del legno, probabilmente perché hanno relazioni dirette con i siti di approvvigionamento e con il mercato internazionale del legno.

Bibliografia
 JBTBT, 1979. Nomenclature générale des bois tropicaux. Ngagent sur Marne: Centre Technique Forestier Tropical.
 Cividini R., 2006. Identificare i legni ad occhio nudo. Arcore: Nardi S.r.l.
 Giordano G., 1988. Tecnologia Del Legno Volume III: Parte Seconda I Legnami Del Commercio. Torino: UTET.
 IAWA Committee., 1989. IAWA List of Microscopic Features for Hardwood Identification. IAWA Bulletin. 10 (3): 219-332.
 IIC., 1990. The CIRAD Micro Key for Hardwood Identification. Australia: CIRAD.
 Miller R. B., Wiemann M. C., 2006. Separation of Dalbergia nigra from Dalbergia spruceana. Research Paper FPL-RP-632. Madison WI: U.S. Department of Agriculture, Forest Service, Forest Products Laboratory. <http://www.fs.fed.us/documents/fplrp>
 Nardi Berti R., Edinara Akabata M. L., 1988. Legnami tropicali importati in Italia: anatomia ed identificazione - Volume 1 - Africa. Milano: Ribera editore.
 Normand D., 1970. Les Aniegré, sapotéc de Côte d'Ivoire et leurs bois. Bois et Forêts des Tropiques. 134: 3-13.
 Normand D., Paquis J., 1976. Manuel d'identification des bois commerciaux - Tome 2: Afrique guineo-congolaise. Paris: Edition Quae.
 Richter H. G., Dalwitz M. J., 2000. Commercial timbers: descriptions, illustrations, identification, and information retrieval. Quarta versione. Maggio 2000. <http://bosidiversity.uno.edu/delta>
 Richter H. G., Gembusch K., Koch G., 2005. CITESwoodID. Computer-aided identification and description of CITES-protected trade timbers. UNI 2853-1973. Nomenclatura delle specie legnose che vegetano spontaneamente in Italia.
 UNI 2854-1987. Nomenclatura delle specie legnose esotiche coltivate in Italia.
 UNI 3917-1983. Nomenclatura commerciale dei legnami esotici d'importazione.
 UNI EN 3350-2004. Nomenclatura dei legnami utilizzati in Europa.
 Von Arx B., 2002. CITES Identification Guide. Minister of Supply and Services Canada
 Walker A., 2006. Atlante del Legno guida ai legnami del mondo. Milano: Ulrico Hoepli Editore S.p.a.